

ЕК-12



საქართველოს შრომის, ჯანმრთელობისა და სოციალური დაცვის სამინისტრო
MINISTRY OF LABOUR, HEALTH AND SOCIAL AFFAIRS OF GEORGIA



KA030100750065112

საქართველო, თბილისი 0159; აკწერეთლის გამზ. 144; ტელ.: (+995 32) 251 00 11; ფაქსი: (+995 32) 251 00 19; ცხელი ხაზი: (+995 32) 251 00 33; 251 15 05; ელ.ფოსტა: info@moh.gov.ge

144 Ak.Tsereteli ave., 0159, Tbilisi, Georgia; Tel: (+995 32) 251 00 11; Fax: (+995 32) 251 00 19; Hot line: (+995 32) 251 00 33; 251 15 05; E-mail: info@moh.gov.ge

№ 01/47277

07 / აგვისტო / 2012 წ.

თურქეთის რესპუბლიკის
სოციალური დაცვისა და უზრუნველყოფის
დეპარტამენტი
საპენსიო მომსახურების გენერალურ დირექტორატს
საზღვარგარეთ მომსახურების განყოფილებას




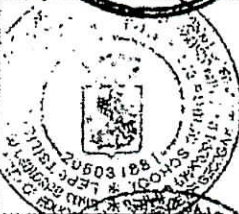



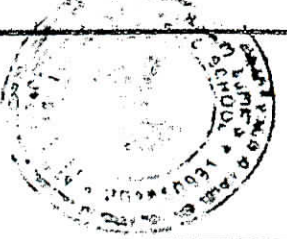
მითხატვას გამზირი №7,
სიჰჰიე, 06437, ანკარა

გიგზანია, საქართველოს შრომის, ჯანმრთელობისა და სოციალური დაცვის სამინისტროს სოციალური დაცვის დეპარტამენტში (02.08.2012 წ. N60764) შემოსულ მოქალაქე გულნარა ერისთავის განცხადებას თანდართული ინფორმაციით მის მიერ საქართველოში გაწეული შრომითი საქმიანობის შესახებ (წარმოგიდგენთ დოკუმენტის დედნებს).

ციალური დაცვის დეპარტამენტი,
დეპარტამენტის უფროსის მოვალეობის
შემსრულებელი

ამირან დათეშიძე

(Handwritten signature)

დიმიტროვის სახელობის ბ/მ სპორტული ტანვარჯიშის სკოლა "განთიადი"	1554 ლღე	
16.09.1971დან (ბრძანება N 64) 10.09 1976 მდე (ბრძ. N13)		
ქ.თბილისის გეგელიას სახელობის აკრობატიკის და მხატვრული ტანვარჯიშის სპორტული სკოლა	174 ლღე	
11.09.1976 დან (ბრძ N 308) 01.04.1977 მდე (ბრძ. N22)		
სსი "კავსოფმრეწვემშენსახპროექტი"	1032 ლღე	 <i>ა. ქაიკ</i>
1977დან (ბრძ. N180) 01.01.1981მდე (ბრძ. N206)		
ქ.თბილისის N 163 საშუალო სკოლა	213 ლღე	 <i>ს. ბერიძე</i>
20.08.1982 დან (ბრძ. N1-08/9 24), 14.04.1983 მდე (ბრძ N 20 31)		
პიონერთა და მოსწავლეთა რესპუბლიკური სასახლის სპორტისა და თავდაცვითი მასობრივი მუშაობის განც.	616 ლღე	
02.01.1984 დან (ბრძ. N 01-8/39/) 01.03 1986 (ბრძ. N 01-8-34/)		
უმცირესი სპორტული დაოსტატების რესპუბლიკური სკოლა	440 ლღე	 <i>ქ. ბერიძე</i>
06.05.1986 დან (ბრძანება N 70) 02.11.1987 მდე (ბრძ N223)		
საქართველოს სსრ განათლების სამინისტროს მხატვრული ტანვარჯიშის ბავშვთა და მოზარდთა სასპორტო სკოლა	260 ლღე	 <i>ა. ბერიძე</i>
03.11.1987 დან (ბრძანება N 69 31) 02.09.1988მდე (ბრძ N 4031)		
ქ.თბილისის 47-ე საშუალო სკოლა	839 ლღე	<i>ნ. სუბეიკი</i> 
12.02.1989 დან (ბრძ. N 938) 16.03.1992(ბრძ. N46)		

საერთო გამომუშავებული სტაჯი შეადგენს სულ 5125 ლღეს

Dimitrov Spor Jimnastik Okul "Gantiadi"	1554 gün	<i>İmza ile resmi kaşesi bulunmaktadır.</i>
16.09.1971 tarihinden (tertip №64) 10.09.1976 tarihiye kadar (tertip №13 12.09.1976)		
Tiflis Gegelia adında Akrobatik ve Artistik Jimnastik Spor Okul	174 gün	<i>İmza ile resmi kaşesi bulunmaktadır.</i>
11.09.1976 tarihinden (tertip №308) 01.04.1977 tarihiye kadar (tertip №22)		
"Saqagromrewmşensakhproekt"	1032 gün	<i>İmza ile resmi kaşesi bulunmaktadır.</i>
14.11.1977 tarihinden (tertip No: 180) 01.01.1981 tarihiye kadar (tertip No: 206)		
Tiflis şehrinin 163. Genel Okul	213 gün	<i>İmza ile resmi kaşesi bulunmaktadır.</i>
20.08.1982 tarihinden (tertip №1-08/945 24) 14.04.1983 tarihiye kadar (tertip №2051)		
Pioneer ve Öğrenci Ulusal Sarayı'nın Spor Bölümü	616 gün	<i>İmza ile resmi kaşesi bulunmaktadır.</i>
02.01.1984 tarihinden (tertip No: 01-8/39/) 01.03 1986 tarihiye kadar (tertip No: 01-8-34/)		
Spor Jimnastik Yüksek Beceri Spor Okulu	440 gün	<i>İmza ile resmi kaşesi bulunmaktadır.</i>
06.05.1986 tarihinden (tertip №70) 02.11.1987 tarihiye kadar (tertip № 223)		
Gürcistan Eğitim Bakanlığın Çocuklar ve Gençler için Artistik Jimnastik Spor Okul	260 gün	<i>İmza ile resmi kaşesi bulunmaktadır.</i>
03.11.1987 tarihinden (tertip №69 pl) 02.09.1988 tarihiye kadar (tertip №40 pl)		
Tiflis 47. Genel Okul	839 gün	<i>İmza ile resmi kaşesi bulunmaktadır.</i>
12.02.1989 tarihinden (tertip №938) 16.03.1992 tarihiye kadar (tertip №46)		

Tüm: 5128 Günler Çalışt

Gürcüce – Türkçe Dilleri iyi bilip tercüme için sorumluyum. Tercüman: /Ana Sirbiladze/

S. Sirbiladze



სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის ნომერი

N120628232



სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის თარიღი

16.06.2012 5

სანოტარო მოქმედების დასახელება

დოკუმენტის თარგმანზე დიპლომირებული მთარგმნელის ხელმოწერის დამოწმება

ნოტარიუსი

რუსუდან მინდიკაური

სანოტარო ბიუროს მისამართი

ქ.თბილისი, კალაუბნის ქ. #6, 1 სართული

სანოტარო ბიუროს ტელეფონი

276 21 81

სანოტარო მოქმედების ინდივიდუალური ნომერი

54481766011412



სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება-გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ-გვერდზე: www.notary.ge ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18

მე, ნოტარიუსი, რუსუდან მინდიკაური, რომლის სანოტარო ბიურო მდებარეობს, Ben Noteri Rusudan Mindikauri Kimin Noter Ofisi aşağıdaki adrese bulunmaktadır: მისამართზე: საქართველო, ქ.თბილისი, კალაუბნის ქუჩა №6, სართ. 1 Gürcistan, Tiflis, Kaloubani Caddesi #6, 1 kat. ვადასტურებ უმაღლესი განათლების დიპლომის მქონე მთარგმნელის, Yüksekçeğtim Diplomasılı tercüman Ana Sirbiladze'nin ანა სირბილაძის, დაბადებული 29.08.1986 წელს, პ/6 01020012170 dođınuş 29.08.1986, özel numarası 01020012170 მცხოვრები: ქ. თბილისი, ქებურიას ქ. №9, ხელმოწერის სინამდვილეს. Oturan : Qeburia Sokak 9 İmzasının gerçekliğini tasdik ediyorum. ნოტარიუსის მიერ მთარგმნელი გაფრთხილებულია, რომ პასუხს აგებს Tercüman çeviri dođrusluđu için ona sorumluluk konusunda uyardı ve თარგმანის სიზუსტეზე და იგი იძლევა თარგმანის სისწორის გარანტიას. o çevirinin dođrusluđu garanti eder.

აღნიშნულ თარგმანზე ხელმოწერის ნამდვილობის დამოწმება არ ნიშნავს თვით დოკუმენტის ნამდვილობის კანონიერების დადასტურებას, ნოტარიუსი არ აგებს პასუხს აღნიშნული თარგმნის სისწორეზე. და სანოტარო მომსახურეობის საზღაური "სანოტარო მოქმედებათა შესრულებისათვის საზღაურის ღირებულების 20% (ორი) პროცენტით" და ნოტარიუსის მთავრობის 29.12.2011წ., №507 დადგენილების თანახმად, 31-ე მუხლის შესაბამისად 2.00 (ორი) ლარი. მუხლის საფუძველზე სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის საფასური 2 (ორი) ლარი.



[Handwritten signature] /რ.მინდიკაური/
/R. Mindikauri/